

An illustration of two women in conversation. The woman on the left is shown in profile, smiling, with her hand near her face. The woman on the right is facing her, with her hands clasped in front of her. The background consists of abstract, layered shapes in shades of blue and green.

BUDGET 2018 CONSULTATION

2018年预算案意见征询



政府通过投资于人，也就是我们最宝贵的资源，正朝着长期、可持续的经济增长这个目标开拓道路。

2017年预算案更新代表了不列颠哥伦比亚省的一个新愿景。它采取初步措施，在建设惠及全省的强劲、可持续发展的经济的同时，致力于使生活更可负担并使每个省民都可得到更好的服务。

2017年预算案更新 要点

使生活更可负担，包括：

医疗保健计划（MSP）保费人人减半

从2018年1月1日开始，个人一年最多可节省450元，而家庭一年最多可节省900元。

可负担住房

投资6.32亿元，为低至中等收入家庭兴建1,700个可负担的出租单位，以及兴建2,000个新的组合式房屋单位并配备职员。

取消过桥费

使用金穗（Golden Ears）桥或曼港（Port Mann）桥的通勤者一年可节省超过1,500元，而平均每天过桥一次的商用车司机一年可节省超过4,500元。

收入及残障补助金额

收入及残障补助每月调高100元。

投资于不列颠哥伦比亚省民依赖的服务，其中包括：

亟待解决的芬太尼（Fentanyl）滥用问题

投资3.22亿元，用于立即采取行动去改善精神健康及癖瘾服务，以及帮助警方和法医处应付这个亟待解决的问题。

幼儿园至12年级教育

确保学生获得成功所需的支持，包括未来三年增加拨款6.81亿元，增聘3,500名教师及兴建学校需要的空间。

托儿服务

支持超过4,000个新增托儿名额及提供3.3亿元作为2017-2018年度幼儿培育及托儿服务拨款。

扩大健康儿童（HealthyKids）计划

为低收入家庭提供更优惠的牙齿保健费率，并把服务扩大至包括助听器。

长者的家居和安老照顾

新投资1.89亿元，以支持想留在家中的长者。

住宅租务处（Residential Tenancy Branch）

未来三年将投资700万元，以缩短轮候时间并帮助租客和房东更清楚地了解自己的责任。

构建能创造良好就业机会的可持续型经济，包括在以下方面的投资：

林火

投资2.55亿元，升级森林灭火的基础设施、保护社区免受林火威胁以及支持受灾社区的重建。

成人教育

从2017年8月开始，高等教育程度及幼儿园至12年级程度的成人基础教育及英语学习（Adult Basic Education and English Language Learning）已恢复免收学费。

基础设施建设开支

未来三年将投资146亿元用于由纳税人负担的资本开支，重点集中于运输、卫生、高等院校、教育及住房项目。

帮助小型企业

逐步取消企业电费的省销售税（PST），并把小型企业公司所得税率由2.5%削减至2%。

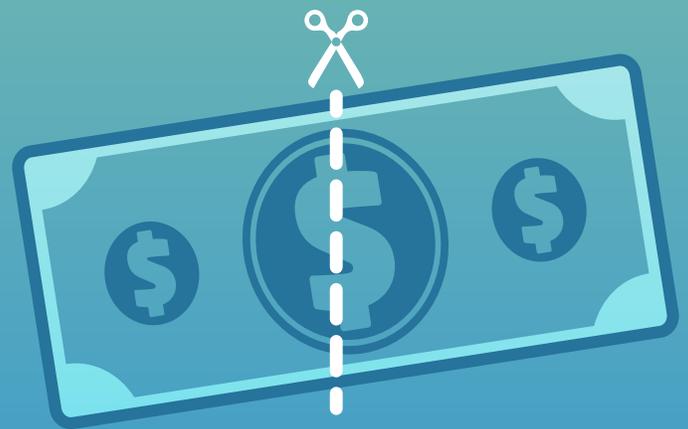
创新和公平合理的工作

设立新兴经济专责小组（emerging economy task force）、公平工资委员会（fair wages commission）以及委任创新专员（innovation commissioner）。

碳税及气候行动退税

终止碳税的“收入中立性”（revenue neutrality），以便碳税的收入可用来支持家庭及资助履行碳排放承诺的环保措施。

MSP 保费



MSP 保费
将于2018年减 **半**

2018年预算案意见征询的问题

您可利用这份预算案意见征询文件（Budget Consultation Paper），与财务及政府服务特别常务委员会（Select Standing Committee on Finance and Government Services）分享您对2018年预算案及从2018-2019年度至2020-2021年度三年财政计划的意见。

下面的问题旨在引出您所认为的今后的优先事项，目的是继续使明天和后代的生活更可负担、改善服务及建设可持续发展的经济。

要使在不列颠哥伦比亚省生活更可负担，您认为当务之急是什么？

哪些服务应该优先改进？

在本省各地创造良好的就业机会以及建设可持续发展的经济方面，您有什么意见、方法及/或优先考虑的事项？

关于2018年预算案，您还有什么其他意见或建议希望与特别常务委员会分享？

预计本省今明两年经济增长会名列前茅。不过，政府的财政计划受到一定压力。其中包括为帮助受到前所未有的林火影响的社区而需的费用、不列颠哥伦比亚保险公司（Insurance Corporation of British Columbia）的财政不稳、软木协议和北美自由贸易协定的不明朗、即将到来的与政府间的新的薪酬谈判，以及加拿大中央银行（Bank of Canada）可能加息。

在制订2018年预算案的过程中，我们致力于继续建设一个更美好、人人都受到关顾的不列颠哥伦比亚省。这意味着采取实在的措施，去使生活更可负担、投资于民众依赖的服务及建设强劲而可持续发展的经济——我们希望听取您的意见。本次意见征询将使您有机会提出您认为2018年预算案要优先考虑的事项。

基础设施建设开支

三年纳税人负担的资本开支：

146 亿元

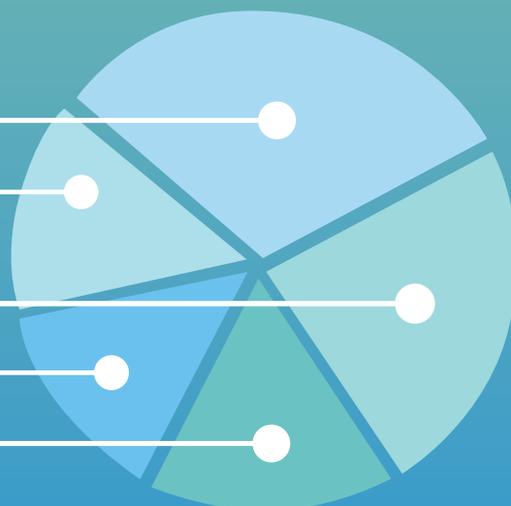
31% 运输

16% 不列颠哥伦比亚省房屋局（BC Housing）、政府各个厅及其他

21% 卫生

14% 教育

18% 高等院校



2017/2018 年度至 2019/2020 年度预算案及财政计划

(百万元)	2016/2017 年度实际数字	2017/2018 年度预算案 估计数字	2018/2019 年度计划	2019/2020 年度计划
收入	51,459	52,407	52,557	53,677
支出	(48,722)	(51,861)	(52,029)	(53,070)
预计差额补贴	-	(300)	(300)	(350)
盈余	2,737	246	228	257
资本开支				
由纳税人负担的资本开支	3,659	4,956	4,855	4,814
自负资本开支	2,725	2,701	2,635	3,154
总额	6,384	7,657	7,490	7,968
省债				
由纳税人负担的债务	41,506	44,853	47,031	48,642
自负债务	24,377	21,624	22,509	23,764
总负债 (包括预计差额补贴)	65,883	66,777	69,840	72,756
由纳税人负担的债务占本地生产总值 (GDP) 的比例	15.8 %	16.2 %	16.4 %	16.3 %
由纳税人负担的债务占收入的比例	81.8 %	87.8 %	91.7 %	93.0 %
经济预测 (日历年)				
	2016	2017	2018	2019
实际 GDP 增长	3.6 %	2.9 %	2.1 %	2.0 %
名义 GDP 增长	5.1 %	5.1 %	4.1 %	4.0 %
人口 (1,000)	4,752	4,806	4,863	4,919

如何提交意见

要参与财务及政府服务特别常务委员会的意见征询，请浏览
www.leg.bc.ca/cmt/finance



取消过桥费

一般通勤者
一年可节省

 **1,500元**

商用卡车司机
一年可节省

 **4,500元**